

Ministry of Science, Technology
and Environment

2424/2000/QĐ

Socialist Republic of Vietnam
Independence-Freedom-
Happiness

12^h 00

Decision No 2424/2000/QĐ-BKHCNMT of the Minister of Science,
Technology and Environment
on " Temporary regulations on declaration of goods
conformity with standards"

The Minister of Science, Technology and Environment

Pursuant to the Ordinance on Goods Quality of 24 December
1999;

Pursuant to the Government's Decree No. 22/CP of 22 May
1993 on the functions, tasks, powers and organizational
structure of the Ministry of Science, Technology and
Environment;

Pursuant to the instructions of Prime Minister in
Government Office Letter No. 5397/VPCP-KG of 12 December
2000 on several temporary regulations of implementation
of the Ordinance on Goods Quality;

At the proposal of the Director General of Standards and
Quality.

Decides:

Article 1. To publish the " Temporary regulations of
goods compliance with standards" enclosed with this
Decision.

Article 2. The Directorate for Standards and Quality and
the relevant governmental organizations shall be
responsible for organizing, guiding and supervising the
implementation of the Decision.

Article 3. The Directorate for Standards and Quality and
the organizations, individuals shall be responsible for
the implementation of the Decision.

Article 4. The Decision takes effect as from 1 January 2001.

For the Minister of Science, Technology and Environment
Vice
Minister

Bui Manh Hai

Ministry of Science, Technology and Environment -----	Socialist Republic of Vietnam Independence-Freedom-Happiness -----
---	--

**Temporary regulations on declaration of goods conformity
with standards**

(Ministry of Science, Technology and Environment, 2000/QĐ-BKH
2000) (Ministry of Science, Technology and Environment, 2001/QĐ-BKH
2001)

1. General Provisions

- 1.1. This document lays down the contents and procedures of declaration of goods conformity with standards in accordance with Articles 12 and 13 of the Ordinance on Goods Quality of 24 December 1999.
- 1.2. Declaration of goods conformity with standards means that the enterprises state their products conformed with the relevant standard(s). The declaration of goods conformity with standards should be based on:
 - a) The results conformity assessment fulfilled by certification body(s);
 - b) The results of conformity assessment fulfilled by the enterprises.

- 1.3. The forms of declaration of goods conformity with standards include:
- a) Voluntary declaration that is applied to goods in general, except these mentioned hereafter;
 - b) Mandatory declaration that is subject to goods appeared in
 - the list of goods subject to the application of Vietnam Standards (TCVN), stipulated by the Ministry of Science, Technology and Environment;
 - the list of goods subject to the application of Branch Standards (TCN), stipulated by line ministries.

1.4 Goods in the lists of Clause 1.3 (b) are only marketed after the enterprises fulfil their declaration of goods conformity with standards.

2. Contents and procedures of the declaration

2.1 Contents of the declaration

Contents of the declaration are given in Annex 1
The additional information mentioned in Annex 1 may include:

- Name and address of the address state Tc 1T0007.76

c) Standards conformity mark could be appeared on goods, directly; and/or on packages, catalog and user instruction manual thereof.

2.3. The form of standards conformity mark is demonstrated in TCVN 5680: 2000
In accordance with size or package of goods, this mark may be enlarged and reduced but should be clear,

- Quality management certificate or accredited laboratory certificate (if any).

In the case the enterprises are granted the quality management certificates such as: ISO 9000, HACCP, GMP, Vietnam Quality Award, they are not necessary to carry out the assessment operations on quality assurance conditions mentioned in Clauses 3.2.1 a), d) and e). In that case, certification documents and certificate(s) shall be included in the file.

3.2.3. Declaration of conformity

After the accomplishment of assessment, if goods is found conformed to standard(s), the enterprise would declare their goods conformity in accordance with content and form of declaration specified in Clause 2 of this Decision.

Within 7 days from date of official declaration, the enterprise shall send the form of declaration to the following agencies:

- Department of Standards and Quality of province where the enterprises are located in;
- The agencies assigned by the line ministries as mentioned in 5.1 hereafter.

4. The enterprises' responsibility for goods declared conformed with standard(s)

4.1. Goods shall not be declared to conform with standards if it conforms only some requirements of the relevant standard(s), except permitted by the competent agencies.

4.2. During the production and distribution process, if the enterprises do not assure the conformity conditions or goods is found not conformed with the relevant standard(s), they shall inform the competent agencies and carry out actions as the followings:

In case of voluntary declaration:

- To suspend the use of Standards conformity mark;
- To take all measures to correct the nonconformities.

In case of mandatory declaration:

- To suspend the circulation of the nonconformity goods;
- To take all measures to correct the nonconformities.

4.3. After fulfillment of corrective actions of nonconformity, the enterprises are allowed to use the Standards conformity mark and circulate goods as continuously; and inform the agencies mentioned in 3.2.3.

4.4. The enterprises have responsibility to keep files of goods declared as conformed with standard(s) and present them to the c

5.4. Quarterly, the agencies
5.2 and 5.3 within the ambit
report to their line
Science, Technology and
implementation of declaration
standard(s) within the assigned

mentioned in Clauses 5.1,
of their tasks shall
ministries and Ministry of
Environment on the
of goods conformity with
area or territory.

6. Examination, inspection

Enterprise's name


Address:

Tel:

Fax:

Email:

Declares:

Products ()

is in conformity with standard(s) (number and title)

.....

.....


.....

.....

Additional information:.....

Sample of the standards conformity mark:.....

Place....., day.....m onth.....year

Representative of the enterprise
()

Annex 2

Technical documents

Technical documents include:

1. Standard(s) of goods (TC other standards); and o VNs, industry standards and ther technical specifications;
2. General description of performance); goods (charateristics and
3. Design and construction drawing and components; s and chart of parts
4. Results of research and development; and testing;
5. Production process and quality control chart.